

Bando di gara n. 142 : Gara indetta dalla Repubblica Centrafricana per un progetto finanziato dalla Comunità Economica Europea — Fondo europeo di sviluppo

Gara : 36/61

Convenzione : 67/F/OC/S

Progetto : 11.23.304

Oggetto :

Sistemazione di pozzi e sorgenti, nella Repubblica Centrafricana

I lavori sono suddivisi in 3 lotti :

Lotto n. 1 : Kemo-Gribingui 54 sorgenti e 27 pozzi

Lotto n. 2 : Ouaka 119 sorgenti

Lotto n. 3 : Basse-Kotto 114 sorgenti

Totale 287 sorgenti e 27 pozzi

Ogni candidato ha la possibilità di presentare offerte per uno, due o tutti i lotti.

Ammontare presunto :

Lotto 1° : 15.390.000 franchi CFA

Lotto 2° : 20.825.000 franchi CFA

Lotto 3° : 19.950.000 franchi CFA

Totale 56.165.000 franchi CFA ⁽¹⁾

Termine previsto per l'esecuzione :

18 mesi (per l'insieme dei lotti).

Le offerte

in lingua francese, debbono pervenire a mezzo lettera raccomandata indirizzata a Monsieur le Secrétaire de la Commission de Dépouillement des Appels d'Offres, Bureau des Finances, Bangui (Rep. Centrafricana) al più tardi l'8 novembre 1961 prima delle ore 17, ora locale, (ore 16 G.M.T.). L'apertura delle offerte avverrà il 9 novembre 1961 alle ore 9, ora locale, (8 ore G.M.T.) nella Sala delle Commissioni del Ministero delle Finanze a Bangui (Repubblica Centrafricana).

Il Capitolato speciale d'appalto

in lingua francese, può essere ottenuto dietro richiesta indirizzata al M. le Ministre de l'Agriculture de la République Centrafricaine, Bangui, al prezzo di 6.000 franchi CFA. L'invio sarà effettuato per via aerea, franco di porto, dopo ricezione dell'importo indicato che deve essere versato a mezzo vaglia intestato al nome del Trésorier-Payeur de la République Centrafricaine, Bangui (Repubblica Centrafricana).

Il prezzo d'acquisto in loco è di 3.000 franchi CFA.

Per consultazione :

1. Service du Génie Rural de Bangui (Repubblica Centrafricana)
2. Direction des Travaux Publics à Bangui (Repubblica Centrafricana)

(1) Pari a circa 227.522 US dollari, ossia :
lotto 1° : 62.344 US dollari,
lotto 2° : 84.361 US dollari,
lotto 3° : 80.817 US dollari.

3. Direction des Travaux Publics de la République du Congo à Pointe-Noire (Congo)
4. Direction des Travaux Publics de la République du Gabon à Libreville (Gabon)
5. Commissione della Comunità Economica Europea, Direzione generale per lo sviluppo dell'oltremare, 56 rue du Marais, Bruxelles
6. Servizi d'Informazione delle Comunità Europee :
Bonn, Zitelmannstrasse 11
L'Aia, Mauritskade 39
Lussemburgo, 18, rue Aldringer
Parigi XVI^e, 61, rue des Belles-Feuilles
Roma, Via Poli, 29.

Per informazioni :

Service du Génie Rural, Bangui (Repubblica Centrafricana).

In applicazione dell'articolo 132, paragrafo 4 del Trattato di Roma, la partecipazione alle gare è aperta a parità di condizioni a tutte le persone fisiche e giuridiche appartenenti agli Stati membri ed ai paesi e territori d'oltremare associati alla Comunità Economica Europea.

Bando di gara n. 143 : Gara indetta dalla Repubblica Centrafricana per un progetto finanziato dalla Comunità Economica Europea — Fondo europeo di sviluppo

Gara : 37/61

Convenzione : 67/F/OC/S

Progetto : 11.23.303

Oggetto :

Fornitura, in unico lotto, di mobilio e materiale necessario ad equipaggiare 18 dispensari nella Repubblica Centrafricana

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| — 19 uffici, in metallo | — 38 armadi, in metallo |
| — 38 tavole, in metallo | — 19 tavole d'esame |
| — 76 sedie, in metallo | — 19 tavole per parto |
| — 38 banchi, in metallo | — 38 sgabelli, in metallo |

Luogo di consegna :

Bangui (Repubblica Centrafricana)

Ammontare presunto :

2.300.000 franchi CFA ⁽¹⁾ (L'insieme della fornitura resa a Bangui).

Si porta a conoscenza dei candidati eventuali che il pagamento della presente fornitura potrà essere effettuato direttamente nella divisa del paese del beneficiario dell'appalto.

Termine previsto per la consegna :

6 mesi.

Le offerte

in lingua francese, debbono pervenire a mezzo lettera raccomandata indirizzata a Monsieur le Secrétaire de la Commission de Dépouillement des Appels d'Offres,

⁽¹⁾ Pari a circa 9.300 US dollari.